

## دکتر عزت‌الله جزایری

# تاریخ‌شناسی و تاریخ نگاری در غرب

بخش نخست:

### مقدمه:

در تعریف و اهمیت تاریخ و فلسفه آن سخن‌های بسیار گفته‌اند و نظرات بی‌شمار ارائه نموده‌اند. بخش بزرگی از وظیفه مورخین تکامل بخشیدن گفتار پیشینان و تصحیح لغزش‌های ایشان است. در حقیقت نمی‌توان دومورخ را در آن واحد یافت که در رشتۀ مربوطه توافق کامل داشته باشد. مامی‌توانیم این کیفیت را «شکوفائی تاریخ» نام نهیم، شکوفائی تاریخ محدود به افراد و زمان نبوده و نیست. تاریخ سرگذشت انسانها است و از سه بخش تشکیل می‌گردد: دیروز، امروز، فردا. یکی از مورخین اندیشمند و انسان دوست سوئد، در یک لزوت<sup>۱</sup> می‌گوید وظیفه مورخ آنست که هر مشکل خودشناسی را به آدمیان یاموزد. چه بوده‌ایم، چه کرده‌ایم و چگونه می‌توانیم بهتر زیست کنیم؟ ابزار کار مورخ تجزیه و تحلیل تجربه‌های تلح و شیرین انسانها است که مجموعه شگرف خاطرات ایشان می‌باشد. بدون تاریخ انسان در حکم بیماری است که به نسیان و فراموشی مبتلا شده باشد و در نتیجه از تکرار ناشایستگی‌ها خودداری نخواهد نمود.<sup>۲</sup> این مقاله اشاره مختصر و موجزی است به نظرات و گفتار چند تن از پژوهان و این مقاله اشاره مختصر و موجزی است به نظرات و گفتار چند تن از پژوهان و

۱- مدت ۳۵ سال پروفسورد تاریخ دانشگاه گوتنبرگ بود و پس از ۴۰ سال تدریس و پژوهش در اول ماه ژوئیه امسال بسازنشتۀ شد. لزوت اکنون رئیس شورای تحقیقات علوم انسانی و اجتماعی سوئد که عالی ترین مرجع پژوهشی اسکاندیناویا است می‌باشد و هم‌چنین عضو برگسته آکادمی سوئد است که هر سال بر نده جایزه ادبی نوبل را معین می‌سازد.

او از جمله پرکارترین و پرثمرترین مورخین عصر حاضر است و تاکنون متتجاوز از ۵۷۰ اثر بصورت کتب، رسالات و مقالات علمی بزبانهای آلمانی، سوئدی، فرانسوی و انگلیسی منتشرساخته است و علاوه بر تسلط و تبحر در تاریخ غرب، آشنازی وسیعی با تاریخ و فرهنگ شرق و دیگر عالم دارد.

۲- از گفتار لزوت که طی مصاحبه‌ای با اوی در روزنامه‌ی کثیر الانتشار گوتنبرگ پست، بتاریخ ۱۸ مه ۱۹۷۷ منتشر گردید.

مردمین دو مکتب متایه تاریخ‌شناسی و تاریخ نگاری در اروپا<sup>۱</sup>. امید است دانشجویان ایرانی، بیزیه آهنهایی که شور و شوق مطالعه و پژوهش تاریخ در سردارند، پتراتنده بدان وسیله و بتدریج با مطالعات خستگی ناپذیر و پسی گیرشان، و با راهنمایی اساتید خود منشان، تاریخ را آنگونه که هست بشناسند و با ارائه نتیجه تحقیقات خود و پژوهش اندیشه و یعنی خدا دادی شان بر اوراق و صفحات زدن تاریخ جهاد و ایران پفراند.

در این مقاله همانطور که اشاره رفت معرفی ساده این دو مکتب است ته بحث بر تفصیل و انتقادی. در آینده ملی مقالات، سیی و مجاہدت مبذول خواهد شد که قلسه تاریخ‌شناسی و تاریخ نگاری خوب بنحو وسیع تری تشریح گردد.

### هم آهنگی و تضاد مکتب‌های تاریخ

به نظر مورخ بنام انگلیسی ترولین اگر تاریخ خوب نگارش یابد الام بیعنی است. ولی چنانچه بنادرستی نوشته شود وازگونی و مسمومیت بیار می‌آورد.<sup>۲</sup>

عصر و یکتوریا و بیزمارک یک نوع تاریخی پدید آورد که چندان به سوی اجتماع نبود و تاریخ تاحدی بازیچه دست ماجراجویان شد.

از جهتی هم چون علوم فیزیک، شیمی، ریاضی و زیست‌شناسی در او اخر قرن نوزدهم به پیروزیهای چشم گیری نائل آمد و اوضاع اقتصادی و اجتماعی بشر را دگرگون ساخت و دانشمندان این رشته‌ها مورد احترام فراوان مردم قرار گرفتند بعضی مورخین راهم به این اشتباه انداخت که اگر به تاریخ جنبه علمی از آن قماش دهند ارزش آن بالامی رود. لذا معیارهای خشک و بی‌روح را دستور العمل پژوهش و تبع تاریخ و تاریخ نگاری قرار دادند.

۱- جورج مکولی ترولین ۱۹۶۲ - ۱۸۷۶ مورخ و تذکره نویس بنام انگلیسی استاد تاریخ دانشگاه کمبریج. ترولین با شیوانی یان و سلاست و رواني کلام و روش علمی و محققه‌اش تحول بدیعی در تاریخ نویسی غرب بوجود آورده او تاریخ را به قسمی نگاشت که مردم، دانشمندان تاریخ، استادان فن و پژوهشگران هر کدام بهم وظرفیت خود از خواندنش لذت برده و می‌برند.

۲- ترولین: سخنرانی تحت عنوان «تاریخ و خواننده آن» که بهتر است عنوان را «تاریخ و مردم» ترجمه کنیم این سخنرانی که درسی صفحه است در اجتماع سالیانه سازمان ملی کتاب در کان وی هال در تاریخ ۳۰ مه ۱۹۴۵ ایراد شد.

ترولین می‌افزاید مطالعه زندگی انسانها و بی‌بردن به ارزش‌های معنوی، فلسفی و هنری آنها شbahتی به مطالعه و تجزیه و تحلیل اتم و بررسی عادات و رفتار حیوانات ندارد. نحوه تفکروزندگی یک انسان یا چند انسان نماینده رفتار و کردار همه انسان‌هادر سراسر جهان نیست. نیروها و استعدادهای معنوی و روحانی انسان رانمی‌توان با معيارها و اصول پذیرفته شده علوم ریاضی و طبیعی سنجید. صفات و خصائص و خصوصیات اخلاقی انسان آنچنان بفرنچ و پیچیده است که از حوصله تجزیه و تحلیل علوم مادی خارج می‌باشد<sup>۱</sup>. این تشریح ترولین را می‌توان به این صورت روشن‌تر نمود که با معيارها و مقیاس‌های مادی و متحیز نمی‌شود مکونات عرفانی و روحانی انسان را اندازه‌گرفت.

چون یکی از هدف‌های اساسی تاریخ تنویر افکار مردم است لذا بایستی آنرا به قسمی نگاشت که مورد پذیرش آنها قرار گیرد، و بتواند فضای اندیشه و فکرشنان را وسعت دهد.

در انگلستان تحولی در این زمینه ازاواسط قرن هیجدم پدیدار گشت.

هیوم، روبرتسون و گیبون<sup>۲</sup> با قلم تو انای خود دگرگونی محسوسی در تاریخ- نگاری بوجود آوردند و تاریخ از انزواخارج شد و مورد استقبال مردم واقع گردید. گیبون زحمات هیوم و روبرتسون را تکامل بخشید و دو جنبه علمی و هنری تاریخ را بسحد کمال رساند به قسمی که هنوز هیچ مورخی کامل‌تر و شیواتر از سبک گیبون چیزی به اجتماع ارائه ننموده است<sup>۳</sup>. ترولین معتقد است که تاریخ در دست گیبون جنبه علمی وهم روح ادبی و هنری خود را حفظ نمود. در اوخر قرن نوزدهم مکتب «تاریخ به مفهوم علم صرف» بنیان گزاران،

- ۱- ترولین : تاریخ و مردم
- ۲- دیوید هیوم مورخ اسکاتلندی
- ویلیام روبرتسون مورخ اسکاتلندی
- ادوارد گیبون مورخ انگلیسی
- ۳- ترولین : تاریخ و مردم ص ۹

مروجین و پیروان روز افزون پیدا نمود. دانشگاه‌های آلمان و انگلیس تاریخ نوشن  
و خواندن را به دانشگاه‌های اختصاص دادند و داخل دیوارهای جمعی دانشگاه، دیده  
محدود ساختند لطافت ادبی و ظرافت هنری تاریخ نادیده گرفته شد و به این ترتیب  
مردم و اجتماع با آن بیگانه گشتند. اجتماعات آن زمان هم تحت نفوذ و روابط‌های  
عوامل در حال اضمحلال عهد بیزمارک و ویکتوریا کوشیدند تاریخ را وسیله پروپاگاند  
و تبلیغات قرار دهند.

در این گیرودار ترقیین با حمایت اکتن و میتلند نظرات خود را در مورد  
تاریخ نگاری بتدربیح توسعه داد و طی مدت ۶ سال تدریس و سخنرانی و نگارش  
شالوده‌ای برای مکتبی که به آن اعتقاد و ایمان داشت ریخت.

به نظر او ارزش و هدف تاریخ زمانی بهتر محسوس میگردد که در تربیت  
افکار و گسترش دانش‌مردم نقش عمده و اساسی ایفا نماید. مورخ موظف است  
بهترین و روان‌ترین روشهای تاریخ نگاری را به جامعه ارائه دهد. بنابراین  
تبحر ادبی از شرایط اساسی و ابزار ضروری کار اوست. اگر مردم از تاریخ آگاهی  
لازم را نداشته باشند درهای دیگر برویان نیمه باز خواهد بود و این برای تکامل  
فرهنگ و دانش آنها کافی نیست. ادبیات و تاریخ از هم جدائی ناپذیرند. ما وقتی  
آثار و ابنیه کهن و هنر معماری را بهتر درک می‌کنیم و زمانی از لطف و زیبائی صنایع  
ظریفه لذت می‌بریم که مجهر به علم تاریخ باشیم. با این بینش تاریخ، برخشت  
و سنگ خرابه‌های کهن مفهوم دیگری پیدامی کند. تاریخ اگر خوب نگارش شود  
الهام می‌بخشد، اگر نادرست عرضه شود واژگونی و مسمومیت بیارمی آورد.

علاوه بر این اهمیت اساسی تاریخ در پاسخ به دو پرسش است:

۱ - مردان و زنان در گذشته چگونه زیستند؟

۲ - چگونه و قایع گذشته موجب پیدایش کیفیت حال شد؟

- ۱ - جان ادوارد اکتن ۱۹۰۲ مورخ انگلیسی و بنیان‌گذار و نویسنده رسالات متعددی  
مریوط به مطالعات تاریخی فردیک و لیاک میتلند، مورخ و نویسنده تاریخ حقوقی و  
قضائی انگلیس قبل از ادوارد اول و تاریخ مشروطه انگلیس از ادوارد اول تا فرن نویزه  
و پیstem.

تمدن جدید بشرط اینکه مانع بروز جنگهای خانمانسوز شود بدون شک قادرخواهد بود مشاکل عدیده اش را حل کند. هرچه بر عمر تمدن بشر افزوده شود تاریخ نقش والاتری را در پیشبرد فرهنگ انسانی ایفا خواهد کرد. تاریخ منبع ذخیره علوم و فنون جهان است و مطالعات و پژوهشها و اکتشافات انسان را بهم پیوند میدهد و رابطه ناگستینی بین آنها برقرار می‌سازد.<sup>۱</sup>

شاید ذکر این نکته مهم لازم باشد که در نگارش تاریخ سهل و ممتنع، بی طرفی شرط نخست و لازم یک مورخ است. احتمالاً جهان هنوز منتظر تولد مورخین صدیق و بی طرف است که تاریخ بشر را دوباره بنویسن.

### در سوئد چه میگذرد؟

سوئد را بعنوان مکتب دیگر تاریخ برگزیده ایم، چون علی رغم اجتماع صنعتی و تکنولوژی پیشرفته اش تمايل قابل ملاحظه ای به مطالعات علوم انسانی نشان داده است. امسال پانصد مین سال حیات دانشگاه اپسالا جشن گرفته میشود و دانشمندان و دانش پژوهان ممالک جهان به این دیار رهسپار شده و میشوند. سوئدیها و وسائل ارتباط جمعی شان کمال استفاده را از این موقعیت نموده و دادسخن داده اند. بر آگاهان و خردمندان جهان پوشیده نیست که دانشگاه اپسالا و دیگر مرکز علمی قدیم غرب راچه از نظر قدمت زمان و چه از لحاظ انتشار علم و فرهنگ و دانش میتوان با مرکز علمی و فرهنگی و تمدن شوش، پاسار گاد، تخت جمشید، گندی شاپور، تیسفون، نیشابور و اصفهان و دیگر جایگاههای بلند. پایه علمی پیشین فلات عظیم ایران از مادر اعمال نهاده تاورای بین النهرين قابل مقایسه و برابری داشت.

تاریخ نویسی در سوئد سابقه و قدمت چندانی ندارد و تا اواسط قرن هفده آنچه بنام تاریخ نگارش میافت تخصص به و قایع نگاران علی کلیسا داشت. با جلوس گوستاو سوم به تخت سلطنت بتدریج مطالعات علوم انسانی رونق و رواج

- استخراج از سخنرانی ترولین تحت عنوان « موقعیت کنونی تاریخ» خطابه افتتاحیه

در دانشگاه کمبریج ۲۶ اکتبر سال ۱۹۲۷.

پیدا نمود<sup>۱</sup> گوستاو پادشاهی دانش‌دوست بود و نویسنده‌گان و دانشمندانی را گرامی میداشت، و مطالعات و سیعی در ادبیات فرانسه داشت. بطور کلی نفوذ ادب و فرهنگ فرانسه ریشه عمیقی در آموزش و پرورش سوئدیها بجای نهاد. دانشگاه‌های اپسالا و لوند که بترتیب در سال‌های ۱۶۶۸ و ۱۶۷۷ بعنوان مراکز علمی و فرهنگی سوئد آغاز فعالیت نمودند و در خلال توسعه و گسترش دانشکده‌ها ورشته‌های تحصیلی توجه خاصی به پیشرفت و ترویج علوم انسانی مبذول گردید. اما تاریخ شناسی و تحقیق و تبع علمی آن مديون برادران ویبول از طرفی، واریک لوت از جهت دیگر می‌باشد.

لویزو ویبول<sup>۲</sup> و برادرش کورت هم خود را مصروف می‌تولوزی تحقیق تاریخ و فلسفه نگارش آن نمودند. مأخذ و شواهد تاریخی را بشدت موردانتقاد و بررسی پژوهش قرار دادند. لوویتز شهرت بین‌المللی یافت و دانشگاه‌های ممالک دیگر او را برای ایراد سخنرانی و تشریح تئوریهایش دعوت کردند. هردو برادر قسمت اعظم عمر خود را صرف روش ساختن زوایای تیره تاریخ قرون وسطای سوئد و نروژ و دانمارک نمودند. تاریخ وایکینگ<sup>۳</sup> های سوئد و دانمارک را از قدیمی‌ترین

۱- گوستاو سوم ۱۷۹۲ - ۱۷۴۶، پادشاه سوئد ۱۷۹۲- ۱۷۲۱. بنیان‌گذار آکادمی علی سوئد در سال ۱۷۸۶، در مردم آکادمی علی سوئد وظایف و اهمیت آن بحث جدا گانه‌ای در آینده خواهیم داشت. که در ضمن زیرنویس شماره یک اشاره شد یکسی از وظایف هم این آکادمی که انسان ۱۹۰۱ به دنیا یافته و غایبیهای متعددش اضافه گردید برگریدن بهترین اثر ادبی سال و اعطای جایزه نوبل می‌باشد.

۲- لوریزو ویبول ۱۸۷۳ - ۱۹۶۰، کورت ویبول متولد ۱۸۸۶ هنوز در قید حیات است. شاید بی‌مناسبت نباشد که نفوذ معنوی بلدشان مادرتین ۱۹۰۲ - ۱۸۳۵ در پیشرفت علمی فرزندانش متذکر شویم مارتین خود مورخی بزرگ بوده و تخصص او پیشتر مربوط به تحولات تاریخی بخش جنوب غربی سوئد بنام سکونه بود این خانواده در آن ایالت سوئد پابرجه وجود نهاد و در دانشگاه مشهور لوند Lund به تحصیل پژوهش پرداختند.

۳- کلمه ویکینگ Viking انگلیسی وایکینگ به مردم دریانورد و ماجراجوی ممالک شمالی اسکاندیناویا، اطلاق می‌شود که از قرن هفتم میلادی آغازدست- اندازی به منظور ایجاد روابط بازرگانی نمودند. سوئدیها به سوی شرق و دانمارکی‌ها به هلند و فرانسه و جنوب انگلیس و نروژی‌ها به اسکاتلند و ایرلند روانه شدند.

دورانش هوشکافی کردند و با تجزیه و تحلیل علمی مآخذ مربوط ، آثار ارزندهای به اجتماع تحويل دادند و بطور کلی مكتب پژوهش علمی و انتقادی تاریخ را در این سرزمین پایه گذاری کردند . یکی از شاگردان بر جسته مكتب ویول اولیک لنروت است که بایستی او را از متاحولین سوئد بحساب آورد . لنروت هم مورخ پرقدرت وهم نویسنده ادیب و توانا است که سبک و روش پژوهش و نگارش کارهای ویولها را تحت الشاعر قرار داد یکی از مهمترین خدماتی که لنروت به تاریخ سوئد و پژوهش‌های تاریخی این کشور نموده بین المللی کردن تحقیق است . در سینهارهای تاریخی دانشگاه گوتبرگ که بمنظور تربیت و تعلیم محقق تاریخ تأسیس یافته است نظرات و گفتار و نوشه‌های لنروت مورد استقبال شیفتگان تدریس قرار می‌گرفت . بشمار می‌آورد و جویند گان علم و دانش را به دریاها و بیکران فرهنگ و تاریخ شرق محدود نمودن مطالعه و نگارش و تحقیق رابه مكتب‌های یونان و روم خطای بزرگی بشمار می‌آوردو . از جمله نظرات لنروت این است که اجتماع و دیگر نقاط جهان راهنمائی می‌نمود . از جمله نظرات لنروت این است که اجتماع صنعتی تکنولوژی پیشرفته و سرسام آور امروز اخلاق و کردار عمومی را به تباہی می‌کشد . آموزش و پرورش به علت توجه بیش از حد به مسائل تکنیکی و صنعتی لطمہ شدید دیده است و اندیشه‌های عرفانی و تخیلات ادبی دچار ضعف و ناتوانی گشته . لذا بایستی مطالعات علوم انسانی ، ادب و تاریخ و هنر بطور روزافزون در جوامع بشری و مدارس و دانشگاهها رسوخ نماید و موردن توجه بیشتر قرار گیرد . الهام گرفتن از فرهنگ‌های قدیم و تمدن‌های کهن بینش و اندیشه‌ی آدمی را دگرگون می‌کند و افق دیدانسان را وسیع تر می‌سازد . آثار و نوشه‌های لنروت بیش از آن است که در این مختصر بگنجد ، امیداست باروش و نوشه‌های این مورخ اندیشمند در آینده آشناei بیشتر حاصل نمائیم . لنروت از اول ژوئیه امسال بازنشسته شد و بگفته یکی از همکارانش اکنون آزادی بیشتری بدست می‌آورد که خدمات علمی و پژوهشی خود را وسعت دهد و چون در رأس دنالی ترین مرجع پژوهشی علوم انسانی و علوم اجتماعی اسکاندینا و یا قرار دارد می‌تواند اهداف دیرینش را که

توسعه تحقیقات تاریخ بین‌المللی در سوئد است تحقق بخشد .  
زحمات و بیول‌ها و نروت و چند تن دیگر از جمله هلم برگ<sup>۱</sup> که در سمینار  
عالی دکترای تاریخ دانشگاه گوتبرگ رشید الدین فضل الله را پدر تاریخ دانست  
نه هرودت را ، نتایج خوبی بیار آورده است . اما در عین حال مشاهده می‌شود که  
جمعی از مورخان جوان سوئد که جویای قام و شهرت هستند و شدیداً تحت تأثیر  
پیشرفت‌های علوم طبیعی ، ریاضی و فیزیک قرار گرفته‌اند ، ظاهرآ بدوران قبل و  
تاریخ نگاری آلمان برگشته‌اند یعنی از اندازه تاریخ را زیر نفوذ فیزیک و ریاضی  
و طبیعی کشانده‌اند . توشه‌های ایشان از روح ادبی و زیائی نژاد پذیر عاری است ، یک  
جدول و تصور دار و اشکال هندسی را سرهم می‌کنند و لابلای آن هم یک سلسله  
جملات میهم و بی روح جامی‌زنند و به چاپ می‌رسانند . چنین کتبی هرگز در  
اجتماع و درین مردم جا و مکانی برای خود نمی‌یابد و در گوشة از نزوای فسسه  
کتاب خود نویسته و دوسته نظر نظیر او گرد و غبار می‌خورد . بهر حال جای  
امیدواری هست که روزی این تلاطم موقتی آرامش یابد و زحمات نروت ، و بیول  
وهلم برگ و دیگران پنجه برسد و سوئدیهای جوان جنبه‌های انسانی ، عرفانی  
و ادبی تاریخ را در کارهای خود پیجامعه ارائه نمایند .

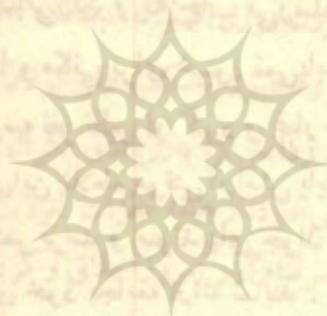
### پژوهشگاه علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی

#### پیامی در پایان :

فلسفه و تاریخ شناسی و تاریخ نگاری غرب آموزنده است و دانستنش برای  
ایرانیان لازم می‌باشد اما شناساندن فرهنگ و ادب ایران که شاه ریشه فرهنگ و  
تمدن بشری است وظیفه‌ای است که به عهدۀ هر ایرانی محول است . کلام بلند و

۱- پروفسور او که هلم برگ رئیس مؤسسات تاریخ دانشگاه گوتبرگ ۴ سال پیش  
در رأس یک هیئت هشت نفری از ایران دیلن نمود ، از دانشگاه‌های پایتخت ، اصفهان ، شیراز  
و اهواز بازدید بعمل آوردند و طبق گفته خودشان که در رادیوی سوئد پخش شد مجموعه‌نمای  
فرهنگ ایران شدند یکی از اعضاء هیئت بنام پروفسور بوبرگ اظهار کرد که بعضی  
کشورگشایان که بخاک ایران حمله برداشت و قتل خود را در بر ایر چنین فرهنگ پر عظمتی  
می‌یافتد بلایش در خود احساس حقارت و ناتوانی آزار دهنده نموده‌اند .

هستی آفرین فردوسی ، گفتار روان و جان افزاون سعدی ، زمزمه لطیف ربانی حافظ ، اشارات ملکوتی مولانا ، نفعه های جانگداز بابا طاهر و عرفان خردآفرین عطار و سناگی بارقه های علم زای ابوعلی سینا و غزالی و رازی ، نقش ها و نگاره های پرشکوه قالی های استادان ایرانی ، ترانه های جانسوز تار و سه تارونی در پرده نوا و شور و سه گاه و هزار نکته پر فروغ فرهنگ درخشنان ایران و روح و حالت آسمانی دشت ها و جلگه ها و جای پر خبر و بر کت این سرزمین را ایرانی عاشق و شیفتۀ فرهنگش بایستی به جهانیان بشناسند .



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

برتران جامع علوم انسانی